



BASS AMPLIFIER

Owner's Manual

Thank you for purchasing a Yamaha F-20B Bass Amplifier.

To get the best results and longest life out of your F-20B, we recommend that you carefully read this manual, and keep it in a safe place for future reference.

Precautions

- To avoid possible damage do not expose the unit to:
- · direct sunlight
- · very high or low temperature/humidity
- · sand or excessive dust
- * Especially inside a vehicle, the temperature may rise excessively — do not leave the F-20B in your parked car on a sunny day!
- Before connecting/disconnecting cables or turning the unit on/off, be sure to set the VOLUME control on the F-20B to 0.
- Keep the F-20B away from neon signs or fluorescent lighting to prevent noise pickup.

- Handle the unit carefully never apply excessive force to the controls and avoid dropping the unit.
- For safety, always remove the power plug from the AC wall outlet if there is any danger of lightning striking in your area.
- To prevent damage and possibly electrical shock, never open the case and tamper with the internal circuitry.
- Never use solvents such as benzene or thinner to clean the F-20B.
 Wipe clean with a soft, dry cloth.

Specifications

Rated Output Power: 20 W

Speaker: 25 cm x 1

Controls: VOLUME, TREBLE, HIGH MID, LOW MID, BASS, Input

Level Select Switch (PASSIVE/ACTIVE)

Input/Output Terminals: INPUT, AUX IN, PHONES

 $\textbf{Power Requirements:} \ \, \text{U.S. and Canadian models: } 120\text{V}, \, 60\text{Hz}$

General model : 230V, 50Hz

Dimensions (W x H x D) : $357 \times 453 \times 242 \text{ mm} (14.1" \times 17.8" \times 9.5")$

Weight: 10.5 kg (23 lbs 2 oz)

Control Panel

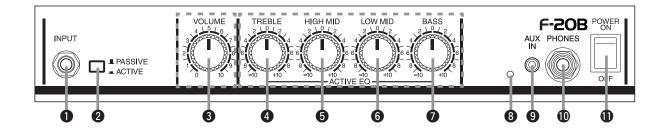
- 1 INPUT: Connect your bass guitar to this jack.
- ② PASSIVE/ACTIVE (Input Level Select Switch): Select the setting that best matches the type of bass guitar you are using. Set the switch to its PASSIVE position (raise the switch ■) when using a passive type bass guitar (one without a built-in pre-amplifier). Set the switch to its ACTIVE position (depress the switch ■) when using an active type bass guitar (one with a built-in pre-amplifier), or when the sound of a passive instrument has a lot of distortion.
- 3 VOLUME: Controls the volume level.

Active Equalizer

The center position (0) of each knob is "flat", having no effect. Rotating the knob to the right (+) boosts the frequency while rotating the knob to the left (-) cuts the frequency.

- **4 TREBLE**: Controls the level of the amplifier's high frequencies.
- 6 HIGH MID: Controls the level of the amplifier's upper middle frequencies.
- 6 LOW MID: Controls the level of the amplifier's lower middle frequencies
- **7** BASS: Controls the level of the amplifier's low frequencies.

- 8 Power Indicator: The lamp will light when the F-20B's power switch is ON.
- AUX IN: Connecting the output of an external audio device, such as a CD, MD, cassette deck, etc., to this jack allows you to listen to the audio playback of the device while playing along on your bass guitar.
 - * Use the volume control on the audio device to control its volume level.
- **PHONES:** Connect a pair of headphones to this jack.
 - * The speaker will produce no sound when a pair of headphones is connected to this jack.
- POWER: This is the amplifier's power switch. When the switch is ON, the power indicator 3 will light.



^{*} Specifications and external appearance are subject to change without notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATING TO PERSONAL INJURY, ELECTRICAL SHOCK, AND FIRE HAZARD POSSIBILITIES HAS BEEN INCLUDED IN THIS LIST.

WARNING- When using any electrical or electronic product, basic precautions should always be followed. These precautions include, but are not limited to, the following:

- Read all Safety Instructions, Installation Instructions, Special Message Section items, and any Assembly Instructions found in this manual BEFORE making any connections, including connection to the main supply.
- 2. Do not attempt to service this product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
- 3. Main Power Supply Verification: Yamaha products are manufactured specifically for the supply voltage in the area where they are to be sold. If you should move, or if any doubt exists about the supply voltage in your area, please contact your dealer for supply voltage verification and (if applicable) instructions. The required supply voltage is printed on the name plate. For name plate location, please refer to the graphic found in the Special Message Section of this manual.
- 4. DANGER-Grounding Instructions: This product must be grounded and therefore has been equipped with a three pin attachment plug. If this product should malfunction, the ground pin provides a path of low resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. If your wall socket will not accommodate this type plug, contact an electrician to have the outlet replaced in accordance with local electrical codes. Do NOT modify the plug or change the plug to a different type!
- **5. WARNING:** Do not place this product or any other objects on the power cord or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.
- **6.** Ventilation: Electronic products, unless specifically designed for enclosed installations, should be placed in locations that do not interfere with proper ventilation. If instructions for enclosed installations are not provided, it must be assumed that unobstructed ventilation is required.
- 7. Temperature considerations: Electronic products should be installed in locations that do not seriously contribute to their operating temperature. Placement of this product close to heat sources such as; radiators, heat registers etc., should be avoided.

- **8.** This product was NOT designed for use in wet/damp locations and should not be used near water or exposed to rain. Examples of wet /damp locations are; near a swimming pool, spa, tub, sink, or wet basement.
- **9.** This product should be used only with the components supplied or; a cart ,rack, or stand that is recommended by the manufacturer. If a cart, rack, or stand is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.
- 10. The power supply cord (plug) should be disconnected from the outlet when electronic products are to be left unused for extended periods of time. Cords should also be disconnected when there is a high probability of lightening and/or electrical storm activity.
- 11. Care should be taken that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings that may exist.
- **12.** Electrical/electronic products should be serviced by a qualified service person when:
 - a. The power supply cord has been damaged; or
 - b. Objects have fallen, been inserted, or liquids have been spilled into the enclosure through openings; or
 - c. The product has been exposed to rain; or
 - d. The product does not operate, exhibits a marked change in performance; or
 - e. The product has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.
- 13. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

14. Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied as a part of the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

92-469-3

PLEASE KEEP THIS MANUAL



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW : EARTH BLUE : NEUTRAL BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol or colored GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

• This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.





AMPLIFICATEUR DE GUITARE BASSE

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de l'amplificateur de guitare basse Yamaha F-20B. Pour avoir la certitude d'obtenir les meilleurs résultats possibles et assurer à votre F-20B une longévité optimale, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi et par ailleurs, de le conserver dans un endroit sûr à des fins de consultation ultérieure.

Précautions

- Pour éviter toutes possibilités de dommage, ne soumettez pas l'appareil aux conditions suivantes:
- en plein soleil
- température/humidité extrêmement élevée ou basse
- sable ou poussière excessive
- La température peut s'élever excessivement à l'intérieur d'un véhicule fermé : Ne laissez pas le F-20B dans une voiture en stationnement en plein soleil.
- Avant de brancher ou de débrancher les câbles de raccordement ou de mettre l'appareil sous tension ou de l'arrêter, n'oubliez pas de ramener le réglage du potentiomètre VOLUME du F-20B sur la position 0.
- Éloignez le F-20B des enseignes lumineuses au néon ou des dispositifs d'éclairage à lampes fluorescentes pour qu'il ne recueille pas de parasites.

- Manipulez l'appareil avec précaution : n'appliquez jamais une force excessive sur les commandes et évitez de faire tomber l'appareil.
- Par mesure de sécurité, premez toujours la précaution de débrancher la prise d'alimentation secteur de la prise murale utilisée pour l'alimentation si la foudre risque de tomber dans la région où vous utilisez votre instrument.
- Pour éviter tout risque d'endommagement voire d'électrocution, n'ouvrez jamais le coffret ni ne modifiez les circuits internes.
- N'utilisez jamais de solvants tels que de la benzine ou un diluant pour nettoyer le F-20B. Utilisez simplement un morceau d'étoffe souple et sèche pour l'essuyer.

Fiche technique

Puissance de sortie nominale : 20 Weff

Haut-parleur: 25 cm x 1

Commandes: VOLUME, TREBLE, HIGH MID, LOW MID, BASS, Sélecteur

de niveau d'entrée (PASSIVE/ACTIVE)

Bornes d'entrée/sortie : INPUT, AUX IN, PHONES

Conditions d'alimentation :

Modèles pour les États-Unis et le Canada : 120 V, 60 Hz

Modèle général: 230 V, 50 Hz Dimensions (L x H x P): 357 x 453 x 242 mm

Poids: 10,5 kg

Panneau de commande

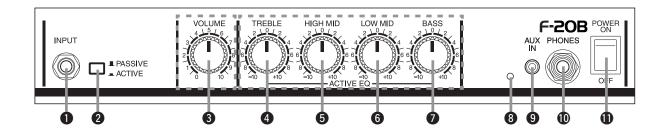
- 1 INPUT: Raccordez votre guitare basse à cette prise.
- 2 PASSIVE/ACTIVE (sélecteur de niveau d'entrée): Choisissez le réglage qui est le mieux adapté au type de guitare basse que vous utilisez. Placez le sélecteur en position PASSIVE (le sélecteur est dégagé ■) quand vous utilisez une guitare basse de type passif (une guitare sans préamplificateur intégré). Placez le sélecteur en position AC-TIVE (le sélecteur est enclenché -) quand vous utilisez une guitare basse de type actif (une guitare avec préamplificateur intégré) ou si le niveau de distorsion du son produit par un instrument passif est très élevé.
- 3 VOLUME: Ajuste le niveau de sortie.

Égaliseur actif

La position centrale (0) de chaque potentiomètre correspond à une réponse uniforme par laquelle le réglage n'a aucun effet. Une rotation du potentiomètre vers la droite (+) amplifie la fréquence tandis qu'une rotation vers la gauche (-) coupe la fréquence.

4 TREBLE: Contrôle le niveau des hautes fréquences de l'amplificateur.

- **5 HIGH MID:** Contrôle le niveau des fréquences moyennes supérieures de l'amplificateur.
- 6 LOW MID: Contrôle le niveau des fréquences moyennes inférieures de l'amplificateur.
- **BASS:** Contrôle le niveau des basses fréquences de l'amplificateur.
- Témoin d'alimentation: Le témoin s'allume dès que l'interrupteur. d'alimentation du F-20B est mis en fonction.
- 9 AUX IN: Le raccordement de la sortie d'un composant audio séparé tel qu'un lecteur de CD, lecteur de MD, une platine-cassette ou d'autre appareil à cette prise vous permet d'écouter le son de lecture de l'appareil tout en jouant en parallèle sur votre guitare basse.
 - * Utilisez la commande de volume du composant audio pour ajuster le niveau de sortie.
- **PHONES:** Raccordez un casque d'écoute à cette prise.
 - * Le haut-parleur ne délivre plus aucun son quand un casque d'écoute est raccordé à cette prise.
- **I** POWER: Il s'agit de l'interrupteur d'alimentation de l'amplificateur. Le témoin d'alimentation 8 s'allume quand l'interrupteur est mis en fonc-



^{*} Sous réserve de modification des renseignements techniques et de l'aspect extérieur sans préavis.





BASSVERSTÄRKER

Bedienungsanleitung

Zunächst möchten wir uns bei Ihnen dafür bedanken, daß Sie sich für den Baßverstärker F-20B von Yamaha entschieden haben.

Um das Potential Ihres F-20B über Jahre hinweg voll ausschöpfen zu können, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung aufmerksam durchzulesen und dann für später anfallende Fragen auf aufzubewahren.

Vorsichtsmaßregeln

- Um mögliche Beschädigungen zu verhüten, schützen Sie das Gerät bitte vor:
- · direkter Sonnenbestrahlung
- · sehr hoher bzw. niedriger Temperatur/Luftfeuchtigkeit
- · Sand und extremer Staubeinwirkung
- * Insbesondere in einem geschlossenen Fahrzeug kann die Temperatur extrem ansteigen. Lassen Sie den F-20B an einem sonnigen Tag nicht in Ihrem geparkten Auto liegen!
- Vor dem Anschließen/Abtrennen von Kabeln oder Ein-/Ausschalten des Geräts stellen Sie den VOLUME-Regler am F-20B auf 0.
- Neon- und Leuchtstofflampen k\u00f6nnen Rauschen induzieren. Halten Sie das Ger\u00e4t von solchen Lichtquellen fern.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt! Zu hoher Kraftaufwand beim Betätigen der Bedienelemente sowie Stöße und Fall können es schwer beschädigen.
- Ziehen Sie zur Sicherheit stets den Netzstecker aus der Steckdose, wenn ein Gewitter aufzieht.
- Achten Sie bei Gebrauch auf ausreichenden Abstand zu Leuchtreklametafeln oder Leuchtstofflampen, um unerwünschte Rauscheinstreuungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Säubern des F-20B keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner. Entfernen Sie Staub und Schmutz mit einem weichen, trockenen Tuch

Technische Daten

Nennausgangsleistung: 20 Weff

Lautsprecher: 25 cm x 1

Bedienelemente: VOLUME, TREBLE, HIGH MID, LOW MID, BASS,

Eingangspegel-Wahlschalter (PASSIVE/ACTIVE)
Ein-/Ausgangsbuchsen: INPUT, AUX IN, PHONES

Netzanschlußwerte: Modelle für USA und Kanada: 120 V, 60 Hz

Allgemeines Modell: 230 V, 50 Hz

Abmessungen (B x H x T): 357 x 453 x 242 mm

Gewicht: 10,5 kg

 Änderungen der technischen Daten und des äußeren Erscheinungsbilds ohne Vorankündigung vorbehalten.

Bedienfeld

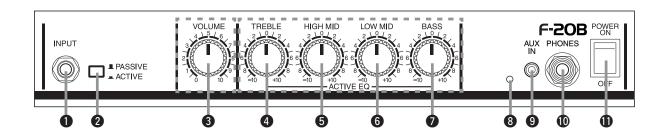
- 1 INPUT: Schließen Sie Ihren Baß an diese Buchse an.
- ② PASSIVE/ACTIVE (Eingangspegel-Wahlschalter): Wählen Sie die Einstellung, die am besten zu Ihrer Baßgitarre paßt. Wenn es sich um einen passiven Baß (ohne eingebauten Vorverstärker) handelt, wählen Sie PASSIVE (Schalter ausgerastet ■). Bei einer aktiven Baßgitarre (mit eingebautem Vorverstärker), oder wenn bei einem passiven Baß viel Verzerrung auftritt, wählen Sie die Einstellung ACTIVE (Schalter eingerastet ■).
- 3 VOLUME: Mit diesem Regler stellen Sie die Baßlautstärke ein.

Aktiver Equalizer

In Mittelstellung (0) der Regler ist der Frequenzgang linear, d. h. der Klang wird nicht beeinflußt. Beim Drehen eines Reglers nach rechts (+) wird der betreffende Frequenzbereich betont, beim Drehen nach links (–) abgedämpft.

- TREBLE: Mit diesem Regler stellen Sie den Pegel des oberen Frequenzbereichs ein.
- 6 HIGH MID: Mit diesem Regler stellen Sie den Pegel der oberen Hälfte des mittleren Frequenzbereichs ein.

- **6** LOW MID: Mit diesem Regler stellen Sie den Pegel der unteren Hälfte des mittleren Frequenzbereichs ein.
- **DASS:** Mit diesem Regler stellen Sie den Pegel des unteren Frequenzbereichs ein.
- Betriebsanzeige: Dieses L\u00e4mpchen leuchtet beim Einschalten des F-20B zur Best\u00e4tigung auf.
- **aux IN:** An diese Buchse können Sie eine externe Tonquelle (CD-Spieler, MD-Spieler oder Cassettendeck) anschließen, um deren Tonsignal beim Spielen zusammen mit dem der Baßgitarre wiederzugeben.
 - * Die Lautstärke der externen Tonquelle wird mit deren Lautstärkeregler eingestellt.
- **OPHONES:** An dieser Buchse können Sie Kopfhörer anschließen.
 - * Solange Kopfhörer angeschlossen sind, erzeugt der Lautsprecher keinen Ton.
- POWER: Mit diesem Schalter wird der Verstärker ein- und ausgeschaltet. Bei eingeschaltetem Verstärker leuchtet die Betriebsanzeige
 3 zur Bestätigung.







AMPLIFICADOR DE BAJO Manual del Usuario

Gracias por la admisión del Amplificador de Bajo Yamaha F-20B.

Para aprovechar al máximo y conseguir la más larga vida de servicio del F-20B, le recomendamos que lea con atención este manual y que lo guarde en un lugar seguro para poderlo consultar cuando sea necesario.

Precauciones

- Para evitar posibles daños, no exponga el aparato a:
- · la luz directa del sol
- · temperaturas o humedad muy altas o bajas
- la arena o al polvo excesivo
- * Las temperaturas, especialmente dentro de los vehículos, pueden subir excesivamente; no deje el F-20B dentro de un vehículo estacionado bajo el sol.
- Antes de conectar o desconectar los cables, o de conectar o desconectar la alimentación de la unidad, asegúrese de que el control VOLUME del F-20B esté ajustado en 0.
- Mantenga el F-20B apartado de anuncios de neón y luces fluorescentes para evitar la captación de ruido.

- Manipule el aparato con cuidado, no aplique nunca fuerza excesiva en los controles, y evite que se caiga el aparato al suelo.
- Por razones de seguridad, desenchufe siempre la clavija del cable de alimentación de la toma de corriente de CA si se corre el peligro de caída de rayos en su localidad.
- Para evitar daños y posibles descargas eléctricas, no abra nunca la carcasa ni manipule los circuitos internos.
- No emplee nunca solventes tales como bencina o disolvente para limpiar el F-20B. Límpielo frotando con un paño suave y seco.

Especificaciones

Potencia de salida nominal: 20 W

Altavoz: 25 cm x 1

Controles: VOLUME, TREBLE, HIGH MID, LOW MID, BASS, Selector del

nivel de entrada (PASSIVE/ACTIVE)

Terminales de entrada/salida: INPUT, AUX IN, PHONES

Fuente de Alimentación : Modelos de EE.UU. y Canadá: 120V, 60Hz

Modelo General: 230V, 50Hz

Dimensiones (anch x Alt x Prof) : $357 \times 453 \times 242 \text{ mm}$

Peso: 10,5 kg

* Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Panel de control

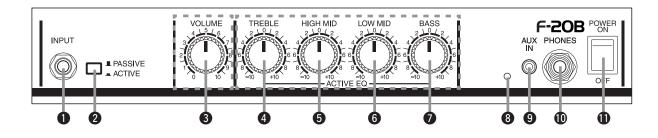
- 1 Entrada (INPUT): Conecte su bajo a esta toma.
- ② Selector del nivel de entrada (pasivo/activo) (PASSIVE/ACTIVE): Seleccione el ajuste que corresponda de mejor forma al tipo de bajo que esté utilizando. Ajuste el selector en la posición PASSIVE (selector en la posición elevada ■) cuando emplee un bajo del tipo pasivo (un bajo sin preamplificador incorporado). Ajuste el selector en la posición ACTIVE (selector presionado —) cuando emplee un bajo del tipo activo (un bajo con preamplificador incorporado), o cuando el sonido de un instrumento pasivo tenga mucha distorsión.
- 3 Volumen (VOLUME): Controla el nivel de volumen.

Ecualizador activo

La posición central (0) de cada mando es la respuesta "plana", que no tiene ningún efecto. Girando el mando hacia la derecha (+) se acentúa la frecuencia, y girándolo hacia la izquierda (-) se corta la frecuencia.

- 4 Agudos (TREBLE): Controla el nivel de las altas frecuencias del amplificador.
- 6 HIGH MID: Controla el nivel de las frecuencias medio altas del amplificador.

- 6 LOW MID: Controla el nivel de las frecuencias medio bajas del amplificador.
- **Traves (BASS):** Controla el nivel de las bajas frecuencias del amplificador.
- Indicador de la alimentación: La luz se enciende cuando se ha conectado el interruptor de la alimentación del F-20B.
- Entrada auxiliar (AUX IN): Si conecta a esta toma la salida de un dispositivo de audio externo, como pueda ser de un reproductor de CD, de MD, de casetes, etc., podrá escuchar el sonido de reproducción del dispositivo mientras toca el bajo.
 - * Emplee el control de volumen del dispositivo de audio para controlar su nivel de volumen.
- **(PHONES):** Conecte unos auriculares a esta toma.
 - * No saldrá sonido por el altavoz cuando los auriculares estén enchufados a esta toma.
- Alimentación (POWER): Es el interruptor de alimentación del amplificador. Cuando el interruptor está conectado (ON), se enciende el indicador de la alimentación 3.







AMPLIFICATORE PER BASSO Manuale di Istruzioni

Vi ringraziamo per aver acquistato quest'amplificatore per basso Yamaha F-20B.

Per ottenere sempre il massimo dal vostro F-20B e farlo durare a lungo, raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale e conservarlo quindi in un luogo sicuro per poterlo consultare in caso di necessità.

Precauzioni

- Per evitare possibili danni, non esporre l'unità a:
 - luce solare diretta
- · temperature e umidità molto alte o molto basse
- sabbia o polvere eccessive
- * alle temperature altissime che si generano in una vettura parcheggiata all'aperto, particolarmente d'estate: non lasciare il F-20B in automobile!
- Prima di collegare o scollegare cavi o accendere o spegnere l'unità, portare sempre il controllo VOLUME dell'F-20B sulla posizione 0.
- Per evitare che raccolga rumori, evitare di posare l'unità vicino ad insegne al neon o luci a fluorescenza.

- Trattare l'unità con cautela. Non applicare forza eccessiva ai comandi e non farla cadere.
- Per la sicurezza, rimuovere sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete se vi è pericolo di lampi in zona.
- Per evitare guasti e possibili scosse elettriche, non aprire mai l'unità e modificare i suoi circuiti.
- Non usare solventi come benzina o diluenti per pulire l'F-20B. Usare solo un panno soffice ed asciutto.

Dati tecnici

Potenza dichiarata d'ingresso: 20 W

Altoparlante: 25 cm x 1

Comandi : VOLUME, TREBLE, HIGH MID, LOW MID, BASS, interruttore di

scelta del livello di ingresso (PASSIVE/ACTIVE)

Terminali di ingresso/uscita : INPUT, AUX IN, PHONES

Alimentazione: 230V, 50Hz

Dimensioni (larg. x alt. x prof.): 357 x 453 x 242 mm

Peso: 10.5 kg

* Le specifiche e l'aspetto possono subire variazioni senza preavviso.

Pannello di comando

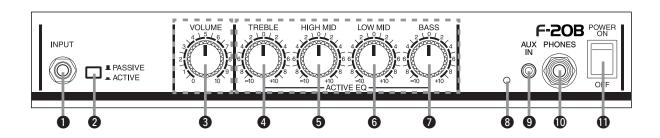
- 1 Presa INPUT: collegare il proprio basso a questa presa.
- PASSIVE/ACTIVE (interruttore di scelta del livello di ingresso): scegliere la regolazione che si adatta meglio al proprio basso. Scegliere la posizione PASSIVE facendo sollevare l'interruttore su se si usa un basso di tipo passivo, vale a dire senza preamplificatore incorporato, e scegliere invece la posizione ACTIVE premendo l'interruttore su se se ne usa uno di tipo attivo, vale a dire dotato di preamplificatore incorporato o quando il suono di uno strumento passivo risulta molto distorto.
- 3 VOLUME: controlla il volume

Equalizzatore attivo

La posizione centrale (0) di ciascuna manopola non produce alcun effetto. Ruotando la manopola verso destra (+) si aumenta la frequenza, mentre ruotandola la manopola nella direzione opposta (–) la si diminui-

- 4 TREBLE: controlla il livello delle alte frequenze dell'amplificatore.
- HIGH MID: controlla il livello delle frequenze medio alte dell'amplificatore.

- 6 LOW MID: controlla il livello delle frequenze medio basse dell'amplificatore.
- **BASS:** controlla il livello delle basse frequenze dell'amplificatore.
- Indicatore di accensione: la spia si accende quando l'interruttore di accensione dell'F-20B si trova su ON.
- AUX IN: collegarvi l'uscita di un dispositivo audio esterno, ad esempio un lettore CD o MD, un registratore a cassette, ecc. per riprodurne il segnale audio ed accompagnarlo col suono del vostro basso.
 - * Regolare il volume di riproduzione del dispositivo esterno con il comando apposito del dispositivo stesso.
- **10 PHONES:** collegarvi una cuffia.
 - * Quando a questa presa si collega una cuffia, l'altoparlante non produce alcun suono.
- POWER: questo è l'interruttore di accensione dell'amplificatore. Se esso si trova su ON, l'indicatore di accensione 3 si accende.







BASSVERSTERKER

Handleiding

Dank u wel voor het aanschaffen van deze Yamaha F-20B Bassversterker.

Om de beste resultaten uit uw F-20B te halen en een lange levensduur te garanderen, raden wij u aan deze handleiding zorgvuldig door te lezen en deze op een veilige plaats te bewaren zodat u er later nog eens iets in op kunt zoeken.

Voorzorgen

- Om mogelijke schade te voorkomen mag u het toestel niet blootstellen aan:
- · direct zonlicht
- · zeer hoge of lage temperaturen/vochtigheid
- · zand of te veel stof
- * In het bijzonder binnenin een voertuig kan de temperatuur te hoog oplopen - Laat de F-20B niet achter in uw auto op een zonnige dag!
- Voor u de kabels aansluit/losmaakt of het toestel uit/aan zet, dient u de VOLUME knop op de F-20B op 0 te zetten.
- Houd de F-20B uit de buurt van neon borden of fluorescentie (TL) verlichting om ruis te voorkomen.
- Behandel het toestel met zorg oefen in geen geval overdreven kracht uit op de bedieningsorganen en laat het toestel niet vallen.
- Trek voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact bij kans op onweer en bliksem in uw omgeving.
- Om schade en eventuele elektrische schokken te voorkomen, mag u nooit de behuizing open maken en met de schakelingen binnenin knoeien.
- Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzeen of verdunner om de F-20B schoon te maken. Maak het toestel schoon met een zachte, droge doek.

Specificaties

Opgegeven uitgangsvermogen: 20 W

Luidspreker: 25 cm x 1

 $\textbf{Bedieningsorganen:} \ \mathsf{VOLUME}, \ \mathsf{TREBLE}, \ \mathsf{HIGH} \ \mathsf{MID}, \ \mathsf{LOW} \ \mathsf{MID}, \ \mathsf{BASS},$

Ingangsniveau keuzeschakelaar (PASSIVE/ACTIVE)
Ingangs/uitgangsaansluitingen: INPUT, AUX IN, PHONES

Stroomvoorziening : Algemeen model : 230V, 50Hz Afmetingen (B x H x D) : 357 x 453 x 242 mm

Gewicht: 10,5 kg

* Specificaties en uiterlijk kunnen wijzigen zonder dat hier vantevoren kennis van wordt gegeven.

Regelpaneel

- **INPUT:** Sluit hierop uw bassgitaar aan.
- PASSIVE/ACTIVE (Ingangsniveau keuzeschakelaar): Kies de instelling die het best past bij het soort bassgitaar dat u gebruikt. Zet deze schakelaar op PASSIVE (het knopje steekt uit) wanneer u een passieve bassgitaar gebruikt (zonder ingebouwde voorversterker). Zet deze schakelaar op ACTIVE (druk het knopje in) wanneer u een actieve bassgitaar gebruikt (met ingebouwde voorversterker), of wanneer de weergave van een passief instrument teveel vervormd raakt.
- 3 VOLUME: Hiermee regelt u het volumeniveau.

Actieve equalizer

De middenpositie (0) van elk van de knoppen is de "vlakke" instelling, zonder effect. Als u de knop naar rechts (+) draait, zullen de bijbehorende frequenties worden versterkt en als u de knop naar links (–) draait zullen deze frequenties worden verzwakt.

- **4 TREBLE:** Regelt het niveau van de hoge tonen van de versterker.
- HIGH MID: Regelt het niveau van de hogere middentonen van de versterker.
- 6 LOW MID: Regelt het niveau van de lagere middentonen van de versterker.

- **D** BASS: Regelt het niveau van de lage tonen van de versterker.
- Aan/uit indicator: Dit lampje licht op wanneer de POWER schakelaar van uw F-20B ON (aan) staat.
- AUX IN: Sluit de uitgangsaansluiting van externe audio apparatuur, zoals een CD, MD, cassettedeck enz. op deze aansluiting aan als u wilt luisteren naar weergegeven audio van deze apparatuur, samen met de weergave van uw gitaar, via de F-20B versterker.
 - * Gebruik de volumeregeling op de betreffende audio apparatuur om het volume te regelen.
- **ID PHONES:** Hierop kunt u een hoofdtelefoon aansluiten.
 - * De luidspreker zal geen geluid produceren wanneer hierop een hoofdtelefoon is aangesloten.
- POWER: Dit is de hoofdschakelaar van de versterker. Wanneer de schakelaar aan (ON) staat, zal de aan/uit indicator
 ③ oplichten.

